

ねんどだい かいこうべりゅうがくせいはいかん にゅうきよもうしこみしよ
2017年度第1回神戸留学生会館 入居申込書

**APPLICATION FOR ADMISSION TO
 KOBE INTERNATIONAL STUDENT CENTER HOUSING**

こうざい こうべこくさいきょうりよくこうりゅうせんた りじちよう さま
 (公財) 神戸国際協力交流センター理事長 様

ねん がつ にち
 年 月 日

TO PRESIDENT OF KOBE INTERNATIONAL CENTER

かたかな (KATAKANA)						しゃしん 写真 かげつない さつえい 6ヶ月以内に撮影したもの じょうはんしん むぼう 上半身、無帽 PHOTO TAKEN WITHIN THE LAST SIX MONTHS
しめい 氏名 NAME						
しよめい 署名 SIGNATURE						
せいねんがつび 生年月日 DATE OF BIRTH	ねん 年 YEAR	がつ 月 MONTH	にち 日 DAY	せいべつ 性別 SEX	おとこ 男 M おんな 女 F	
こくせき 国籍 NATIONALITY						
ぼこくじゅうしよ 母国住所 ADDRESS IN YOUR HOME COUNTRY	〒 でんわばんごう 電話番号					
げんじゅうしよ 現住所 TEMPORARY ADDRESS	〒 れんらくさきでんわばんごう 連絡先電話番号 Phone Number けいたい 携帯 : e-mail :					
だいがくめい がつこうめい 大学名・学校名 UNIVERSITY・SCHOOL	だいがく がつこう 大学・学校	にゅうがくねん 入学年 MATRICULATION			ねん 年 がつ 月	
しよぞくけんきゅうか がつぶ がつか 所属研究科 学部・学科 FACULTY	そつぎよう しゅうりょうみこみ 卒業・終了見込 EXPECTED DATE OF GRADUATION			ねん 年 がつ 月		
2017年4月以降の学年 GRADE AFTER APRIL, 2017	ねん 年 SCHOOL YEAR	<input type="checkbox"/> ぼかせかてい 博士課程 DOCTOR'S COURSE <input type="checkbox"/> がつぶせい 学部生 UNDERGRADUATE <input type="checkbox"/> しゅうしかてい 修士課程 MASTER'S COURSE <input type="checkbox"/> がつぶけんきゅうせい 学部研究生 RESEARCH STUDENT (UNDERGRADUATE) <input type="checkbox"/> だいがくいんけんきゅうせい 大学院研究生 RESEARCH STUDENT (GRADUATE)				

かき かいこうべりゅうがくせいはいかん にゅうきよ きぼう もう こ
 下記のとおり神戸留学生会館への入居を希望しますので申し込みます。

I hereby apply for admission to KOBE INTERNATIONAL STUDENT HOUSING (KISC) .

◆ にゅうきよきぼううくぶん きぼう じゅうたく
 入居希望区分 希望する住宅に○してください。(A or B) DESIRED TYPE OF UNIT Please circle desired type.

A	たんしんだんしよ 单身男子用 Single Male	こうべりゅうがくせいはいかん 神戸留学生会館 KOBE INTERNATIONAL STUDENT CENTER HOUSING
B	たんしんじよしよ 单身女子用 Single Female	

◆ にゅうきよきぼううきかん The period you want to live ~ UNTIL ねん 年/year がつ 月まで/month

◆ この^{りゅうがくせいじゅうたく}留学生住宅に^{もう}申し込んだ^{りゆう}理由 (詳しく^{くわ}記入^{きにゅう}してください。)

Please write in detail, why you are applying for admission in this housing for foreign students.

◆ 現在^{げんざい}あなたは^{しみん}市民とどのような^{こくさいこうりゅうかつどう}国際交流活動^{おこな}を行っていますか。また、今後^{こんご}どのような^{こくさいこうりゅうかつどう}国際交流活動^{おこな}を行おうと^{かんが}考えていますか。

Please tell us how you have been active or how you will contribute to the promotion of international exchange with citizens.
